

INDICADOR PESO-TARA
INDICATEUR POIDS-TARE
WEIGHT-TARE INDICATOR

Manual de usuario | Manuel d'utilisateur | User's guide

BR70



v4 20141001

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales. / Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations. / The manufacturer reserves the right to modify the specifications of its products in order to make technical improvements or comply with new regulations.

ES	
1. Especificaciones	4
2. Instalaciones	4
3. Descripción del teclado	5
4. Pantalla	6
5. Operaciones	6
› Puesta a cero de la pantalla	6
› Tara	6
› Pesar una muestra	6
› Contar piezas	7
› Comprobación de pesadas	7
› Acumulación de totales	8
6. Parámetros	8
7. Calibración	10
8. Códigos de error	10
9. Parámetros técnicos	11

FR	
1. Spécifications	12
2. Installation	12
3. Description du clavier	13
4. Écran	14
5. Opérations	14
› Mise à zéro	14
› Tare	14
› Pesée d'un échantillon	14
› Fonction comptage	15
› Vérification de pesées	15
› Accumulation de totaux	16
6. Paramètres	16
7. Calibrage	18
8. Messages d'erreur	18
9. Paramètres techniques	19

ENG	
1. Specifications	20
2. Installation	20
3. Key description	21
4. Display	22
5. Operations	22
› Zeroing the display	22
› Taring	22
› Weighing a sample	22
› Parts counting	23
› Check-weighing	23
› Accumulated total	24
6. Parameters	24
7. Calibrage	26
8. Error code	26
9. Technical parameters	27

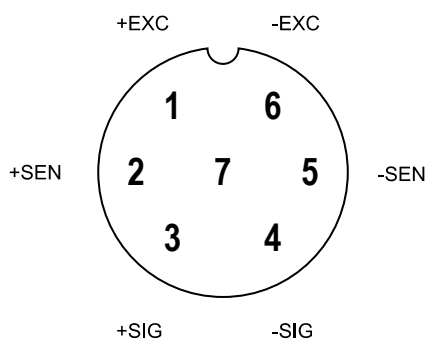
Certificado de conformidad / Certificat de conformité / Conformity certification	29
--	----

1. ESPECIFICACIONES

MODELO	BR70
RESOLUCIÓN	1/15.000
TIEMPO DE ESTABILIZACIÓN	1 segundo
TEMPERATURA DE TRABAJO	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
ALIMENTACIÓN (EXTERNA)	110/240 Vac, 50/60Hz
ALIMENTACIÓN (INTERNA)	batería
CALIBRACIÓN	externa automática
PANTALLA	6 dígitos de 24 mm / LCD con retroiluminación
CARCASA INDICADOR	plástico ABS
RANGO DE CERO	0mV ~ 5mV
RANGO DE LA SEÑAL DE ENTRADA	0 ~ 15mV
ADC	Sigma delta
CUENTAS INTERNAS	600.000
ACTUALIZACIÓN ADC	Máximo 60 veces por segundo
TENSIÓN ALIMENTACIÓN CÉLULA	Max 5V/150mA
CÉLULAS DE CARGA	Hasta 4 células de 350 ohms
DIMENSIONES	280x160x170 mm

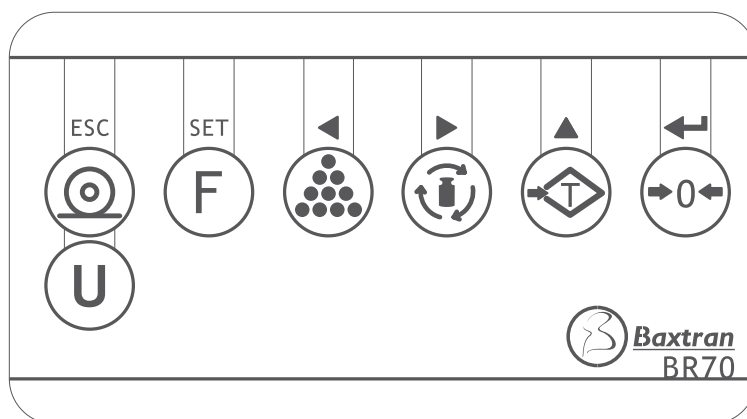
2. INSTALACIONES

- › El indicador de peso debe ser situado en un sitio que no altere ni degrade su precisión.
- › Evitar temperaturas extremas. No situarlo en luz directa de sol o cerca de corrientes de aire condicionado.
- › Evitar mesas inapropiadas. Las mesas o suelos deben ser rígidos y no vibrar. No debe situarse cerca de maquinaria vibrante.
- › Evitar fuentes de potencia inestables. No utilizarlo cerca de grandes usos de electricidad tales como equipos de soldaduras o grandes motores.
- › Evitar humedades altas que puedan causar condensaciones. Evitar contacto directo con agua. No tirar spray y evitar la inmersión de la balanza en el agua.
- › Mantener el indicador de peso limpio.
- › Verificar la potencia mostrada en las cantidades de potencia de la etiqueta en su área.
- › Conectar los cables principales al conector en el lado del indicador. El interruptor de potencia está situado cerca del inlet principal.
- › Conectar la célula de carga tal y como se indica a continuación (CUF 7 vías).



Para conexión 4 pines, puentear pines 1 con 2 y 5 con 6

3. DESCRIPCIÓN DEL TECLADO




CERO

Programar el punto cero para todas las pesadas siguientes. La pantalla mostrará cero.

› La función secundaria , realiza la función de tecla "Intro" cuando se programan los parámetros u otras funciones.

TARA

Tarar la balanza. Almacenar el peso actual en memoria como un valor de tara, sustraer el valor tara del peso y mostrar los resultados. Este es el peso neto. Introducir un valor utilizando la contraseña hará que este valor sea almacenado como un valor de tara.

› La función secundaria , realiza la función de incrementar los dígitos activos cuando se programe el valor para los parámetros u otras funciones.


CAMBIO

Selecciona la información para que aparezca en pantalla cuando se cuentan las piezas y también se utiliza para otras funciones durante los modos de programación.

› La función secundaria , moverá el dígito activo hacia la derecha cuando se introduzcan valores para algunas funciones.

CUENTAPIEZAS

Para seleccionar el número de piezas de la muestra, dentro de la función cuentapiezas.

› La función secundaria , moverá el dígito activo hacia la izquierda cuando se introduzcan valores para algunas funciones.

FUNCIÓN O SET

Utilizada para seleccionar la función de la balanza. Si la balanza está pesando va a seleccionar contado de piezas. I si no se encuentra en el modo pesar devolverá el usuario a pesar.

› Función secundaria SET (C), es para actuar como una tecla de borrado para parámetros o otras funciones.

IMPRIMIR O ESC

Para imprimir los resultados a PC o impresora utilizando la interfaz opcional RS232. También añade el valor a la memoria de acumulación si la función de acumulación no es automática.

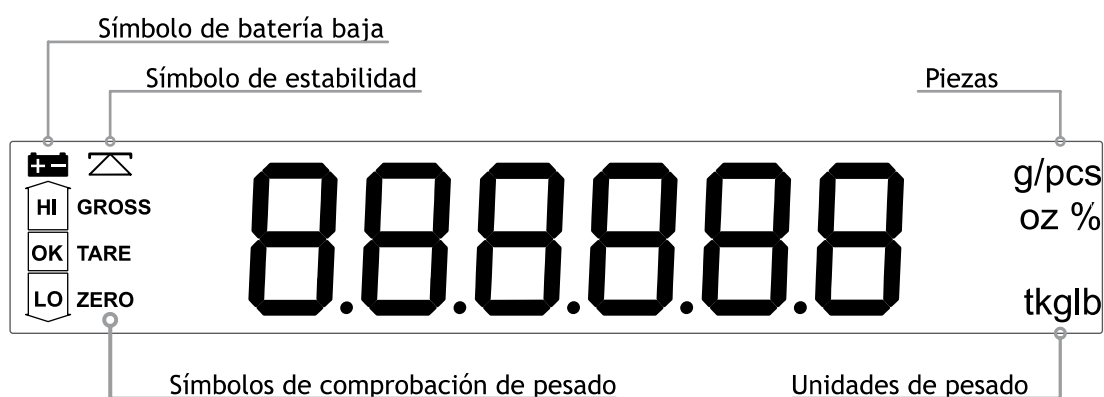
› La función secundaria ESC, es para volver a la operación normal cuando la balanza se encuentra en modo de programación de parámetros.

UNIDAD

Cambiar la unidad de pesado.

4. PANTALLA

La pantalla LCD mostrará un valor y una unidad a la derecha de los dígitos. Además hay etiquetas para TARA, peso BRUTO, CERO.



5. OPERACIONES

PANTALLA A CERO

Puede presionar $\leftarrow 0 \rightarrow$ en cualquier momento para programar el punto cero desde el cual todas las otras pesadas o las cuentas son medidas, entre un 4% de potencia hasta cero. Esto será normalmente sólo necesario cuando la plataforma esté vacía. Cuando se obtenga el punto cero la pantalla mostrará el indicador para cero.

La balanza tiene una función de vuelta a cero automática para responder a cualquiera desviación menor o acumulación de material en la plataforma. Sin embargo usted puede necesitar presionar $\leftarrow 0 \rightarrow$ para volver la balanza a cero si aparecen pequeñas cantidades de peso cuando la plataforma está vacía.

TARA

Puesta a cero de la balanza presionando $\leftarrow 0 \rightarrow$ si es necesario. El indicador de cero se encenderá.

Sitúe un contenedor en la plataforma, un valor para su peso aparecerá en pantalla.


Presione $\leftarrow \rightleftarrows \rightarrow$ para tarar la balanza. EL peso que aparece en pantalla es almacenado como un valor tara y este valor se sustrae de la pantalla, dejando cero en la balanza. El indicador "TARA" se encenderá. Cuando se añade producto aparecerá sólo el peso del producto. La balanza puede ser tarada una segunda vez si otro tipo de producto se añade al primero. De nuevo, sólo el peso que se añade después de tarar aparecerá en pantalla.

Cuando se retira el contenedor aparece en pantalla un valor negativo. Si la balanza fue tarada justo antes de retirar el container este valor es el peso bruto del contenedor añadiendo todo el producto que ha sido retirado. El indicador cero también se encenderá porque la plataforma vuelve a la misma condición. Esto se produce cuando $\leftarrow 0 \rightarrow$ se presiona por última vez.



PESADA DE UNA MUESTRA


Para determinar el peso de una muestra primero tarar el contenedor vacío, después situar la muestra en el contenedor. La pantalla mostrará el peso y las unidades de peso en uso actualmente.

CONTAR PIEZAS


Cuando la balanza muestra el peso, presionando  empezará la función de contado de partes.

Antes de empezar, tarar el peso de cualquier contenedor a utilizar, dejando el contenedor vacío sobre la balanza. Sitúe el número de muestras sobre la balanza. El número debe coincidir con las opciones de piezas a contar, 10,20,50,100 o 200 piezas.

Presione  para empezar. La balanza mostrará " P 10" pidiendo una muestra de 10 piezas. Cambie el tamaño de la muestra presionando , la pantalla rodará a través de las opciones: 10, 20,50, 100, 200 y otra vez a 10.

Presione  cuando el número coincida con el número de piezas utilizado para la muestra. Cuando se añade más peso la pantalla mostrará el número de las piezas.

Cuando esté en el modo contar, presione  para mostrar la unidad de peso, peso total y cantidad (piezas).

Presione  para volver a pesar de manera normal.

COMPROBACIÓN DE PESADAS

Comprobación de pesadas es un procedimiento que permite hacer sonar la alarma cuando el peso encima de la balanza se encuentre entre o exceda los valores almacenados en la memoria. La memoria contiene valores para un límite alto y un límite bajo. Cada límite puede ser utilizado o los dos a la vez.

Vea la sección PARÁMETROS para conocer los pasos a seguir para establecer los límites, se utiliza la función "FO H-L". Cuando los límites hayan sido programados la función de comprobación de pesadas está a punto.

Cuando se sitúa un peso encima de la balanza las flechas mostrarán si el peso está por encima o por debajo de los límites y la alarma sonará tal y como se describe a continuación.

PROGRAMAR AMBOS LÍMITES

En la pantalla aparecerá OK y la alarma sonará cuando el peso se encuentre entre los límites.

PROGRAMAR LÍMITE INFERIOR

El Límite superior está programado a cero.

La pantalla mostrará OK y la alarma sonará cuando el peso sea inferior al límite inferior. Por encima del Límite Inferior la pantalla mostrará HIGH y la alarma se apagará.

PROGRAMAR LÍMITE SUPERIOR



El Límite inferior está programado a cero.

En la pantalla aparecerá LOW y la alarma estará apagada cuando el peso sea inferior al Límite Superior. Por encima del Límite superior aparecerá OK en pantalla y la alarma estará encendida.


AMBOS LIMITES PROGRAMADOS: EL LÍMITE INFERIOR ESTÁ PROGRAMADO MÁS GRANDE QUE EL SUPERIOR


La alarma no sonará nunca y la pantalla mostrará LOW si el peso es inferior al límite inferior, y HIGH si el peso es mayor al Límite Inferior.

Nota: El peso debe ser mayor que las 20 divisiones de la balanza para poder operar con la comprobación de pesadas.


Para eliminar la función de comprobación de pesado debe introducir cero en ambos límites presionando  cuando los límites actuales aparecen en pantalla, entonces presione  para almacenar los valores cero.

ACUMULACIÓN DE TOTALES



Puede programarse la balanza para acumular manualmente presionando . Vea la sección PARÁMETROS para detalles de cómo seleccionar el método utilizando la función "F5 PRT". La función acumulación está sólo disponible cuando se está pesando. No funciona durante el contado de piezas.

El peso que aparece en pantalla será almacenado en la memoria cuando presione  y el peso se encuentre estable.

La pantalla mostrará "ACC 1" y después el total en memoria durante 2 segundos antes de volver a la normalidad. Si se instala la interfaz opcional RS232 el peso podrá salir en una impresora o PC.

Reitre el peso, permitiendo que la balanza vuelva a cero y sitúe un segundo peso sobre la balanza. Presione , la pantalla mostrará "ACC 2" y después el total nuevo.


Continúe hasta que se hayan añadido todos los pesos.

Para ver los totales de la memoria presione  en el punto cero (el indicador CERO está encendido), para borrar la memoria, sólo presione  durante la llamada de la memoria en pantalla.


Aún cuando las balanzas están programadas para mostrar en otras unidades de peso la función acumulación guarda el peso en quilogramos.








6. PARÁMETROS

La balanza tiene 6 parámetros que pueden ser programados por el usuario además de un método de introducir la sección calibración.



Para programar los parámetros presione .





La pantalla mostrará la primera función "FO H-L".



Presionando  correrá a través de otras funciones.

Presionando  le permitirá programar la función. Puede que sea necesario o bien utilizar  o programar un valor utilizando la tecla  y la tecla  para mover el dígito activo y después utilizar la tecla  para incrementar un dígito, seguido por la tecla  para introducir el valor. Utilice la tecla  para dejar el parámetro sin cambiar.

Por ejemplo cuando la pantalla muestra "FO H-L" presione  para empezar.

En pantalla aparecerá "Set Lo", presione  para programar el límite inferior, o presione  para saltar al próximo parámetro, "Set Hi" para programar el límite máximo.

Después de presionar  para programar un límite, utilice la tecla  y las teclas  (CAMBIO) para cambiar el dígito parpadeante, después utilice la tecla  para incrementar el dígito parpadeante. Continúe hasta el dígito próximo y prográmelo tal como necesite.

Cuando todos los dígitos han sido programados presione  para almacenar el valor. La pantalla volverá al parámetro acabado de programar, en especial "Set Lo". Avance hasta otro parámetro si lo considera necesario o presione la tecla  (imprimir) para volver a pesar.

FUNCIÓN	SUB-FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN	VALOR POR DEFECTO
F0 H-L	SET LO SET HI	› Programe un valor para el Límite Inferior › Programe un valor para el Límite Superior	
F1 toL	a CLR a P-C a PrT	› Borra la memoria de acumulación sin imprimir los resultados. › Imprime la memoria total de acumulación y después borra la memoria. › Imprime la acumulación Total, no borra la memoria.	
F2 unt		Programe la unidad de pesar APAGAR/ENCENDER usted puede seleccionar gramo (g), libras (lb), onzas, Hongkong Jin, Jin de Taiwan	kg, g, onzas, libras
F3 tl	programar dA programar tl	› Programe la fecha. La pantalla mostrará la última fecha programada o 00.01.01. Introduzca nueva fecha: años.meses.días. › Programar hora. La pantalla mostrará la hora actual. Introducir nueva hora: hh.mm.ss	
F4 APAGAR	RELOJ bL BEEP K Lock	› Programar apagado y encendido del reloj CLK OFF / CLK ON. Cuando encienda el reloj, la balanza mostrará el reloj después de una parada de 5 minutos. › Programe la retroiluminación para que esté encendida, automática o apagada. EL ON / EL AU / EL OFF. ON: siempre encendida. OFF: siempre apagada. AU: encendido/apagado automáticamente, cuando presione cualquier tecla, añadir carga, la luz trasera se encenderá automáticamente. › Programe la alarma a BP 1, BP 2, BP 3 durante la función comprobación de pesado. BP 1: sin alarma. BP 2: si el peso sobrepasa el rango de comprobación pesada, necesitará sonar. BP 3: si el peso concuerda con el rango de comprobación de pesada, sonará. › Bloqueo del teclado al tiempo de inutilización del visor.	Reloj apagado EL Au
F5 Ser		<u>Programe el RS-232</u> Pcont, Seire, Ask, Wireless, Kit2, noon, Print	
F6	Acc.	Acumulación ON/OFF	
F7	Prt Pr LAb	P.Prt P.Auto 1 DATE 2 HOUR 3 DATE/HOUR 0 N° pesada/BRUTO 1 BRUTO/TARA/NET 2 BRUTO/NET 3 N° pesada/BRUTO/TARA/NET/TOTAL	inglés
Pro	PIN	Clavija introduzca los menús de programación y calibración introduciendo la contraseña correcta. Vea la sección calibración para más detalles.	

FORMATO 0

DATE: 2010 / 12 / 28
TIME 00 : 36 : 47
No. 1
GS: 4.015kg

FORMATO 1

DATE: 2010 / 12 / 28
TIME: 00 : 36 : 47
No. 2
GS: 2.765kg
TW: 0.000kg
GW: 2.765kg

FORMATO 2

DATE: 2010 / 12 / 28
TIME: 00 : 36 : 47
No. 3
GS: 2.765kg
Total: 9.545kg

FORMATO 3














DATE: 2010 / 12 / 28
TIME: 00 : 36 : 47
No. 4
GS: 2.765kg
TW: 0.000kg
GW: 2.765kg
Total: 12.310kg

7. CALIBRACIÓN

La balanza puede ser calibrada utilizando los siguientes procedimientos. Para un método más detallado de calibrar la balanza será necesario introducir el Menú Programación seguro. Vea detalles en la sección 12.

El indicador BR70 puede calibrar utilizando tanto los pesos métricos como en libras, dependiendo de la unidad de peso a utilizar antes de la calibración. La pantalla mostrará tanto Kg o Lb para identificar los pesos esperados.

PREOCEDIMIENTO


- › Encienda la balanza.
- › Encienda el interruptor, durante la cuenta de 9 a 0 presione .
- › La pantalla mostrará "CAL" durante unos cuantos segundos. Mientras muestre CAL presione las teclas ,  y  en secuencia para introducir la sección Calibración. La pantalla mostrará "unLoAd".
- › Retire cualquier peso de la plataforma. Después que el indicador se encuentre estable, presione .
- › La pantalla mostrará la última calibración del valor de peso, puede utilizar las teclas , , , introducir nuevos valores de calibración (utilice las teclas ,  para mover el dígito activo, utilice la tecla  para cambiar el valor), después de programar, presione la tecla  para asegurarse, la pantalla mostrará "LoAd". Sitúe el peso de calibración sobre la balanza. Presione .
- › Si la calibración es aceptable la pantalla mostrará "PASS" y después volverá a normal. Si aparece un mensaje de error en pantalla intente la calibración otra vez ya que una distracción puede haber evitado una calibración con éxito.
- › Si el problema persiste entonces contacte con su proveedor.
- › Después de la calibración debe comprobarse la balanza para verificar que la calibración y la linealidad es correcta. Si es necesario repita la calibración, asegúrese especialmente que la balanza esté estable antes de aceptar cualquier peso.

8. CÓDIGOS DE ERROR

CÓDIGOS DE ERROR	DESCRIPCIÓN	RESOLUCIÓN
----	Rango excedido	Retire peso de la balanza. Si el problema persiste contacte con su distribuidor o balanzas Baxtran para asistencia
Err1	Error Programación Información	Introduzca información utilizando el formato correcto y valores razonables. Formato : año.mes.día
Err2	Error Programación Hora	Introduzca la hora utilizando el formato correcto y valores razonables. Formato: hora.minuto.segundo
Err4	Error Programación Cero	La balanza se encontraba fuera del rango normal de programación cero tanto cuando se ha encendido esta o cuando la tecla CERO ha sido presionada. Retire el peso de la balanza y vuelva a intentarlo. Utilice la tecla TARA para programar la pantalla al valor cero. Si el problema persiste contacte su proveedor para asistencia.
Err5	Cortocircuito en el teclado	Teclado dañado
Err6	A/D fuera de rango	Los valores desde el convertidor A/D están fuera del rango normal, Retire el peso de la balanza si esta está sobrecargada, asegúrese que la bandeja está incluida. Indica que la célula de carga o la electrónica puede ser defectuosa. Si el problema persiste contacte con su proveedor para asistencia.
Err9	Inestable, no puede volver a cero	Cuando encienda la balanza, si las cuenta internas no son estables, en pantalla aparecerá "Err 9", por favor compruebe la plataforma y la célula de carga. Si el problema persiste contacte a su proveedor para asistencia.

9. PARÁMETROS TÉCNICOS

Puede presionar ,  o  para introducir el modo de programación al modo PROG.

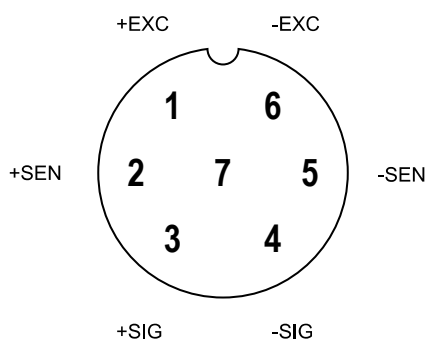
FUNCIÓN	SUB-FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
P1 REF	AZN 0	Esta opción se utiliza para seleccionar el auto cero y mantener la opciones: 0.5d, 1d, 2d, 4d
	0-AUTO	Esta opción se utiliza para seleccionar el rango de auto cero cuando se enciende el indicador.Opciones: 0%, 2%, 5%, 10%, 20%
	0-RANGO	Esta opción se utiliza para seleccionar el rango cero manual cuando se presiona la tecla  .Opciones: 2%, 4%, 10%, 20%, 50%, 100%
	VELOCIDAD	Programar la velocidad ADC 7.5/15/30/60 veces/segundo
P2 CAL	DECI	Esta opción se utiliza para seleccionar el decimal.Opciones: 0, 0.0, 0.00, 0.000
	INC	Esta opción se utiliza para seleccionar la división.Opciones: 1,2,5, 10, 20, 50
	CAP	Esta pantalla mostrará xxxxx para programar la capacidad.
	CAL	Calibración, vea los detalles en la SECCIÓN 10.
P3 PRO	GRA	Parámetro ajuste factor gravedad
	COUNT	Esta pantalla mostrará xxxxx para indicar las cuentas internas
	RESET	Esta pantalla mostrará "SURE" para recuperar los ajustes por defecto de fábrica.
P4 CHK	MODO 1	Este es el modo normal de la balanza.
	MODO 2	Este es el parámetro para ajustar la balanza para pesaje animal.
	MODO 3	Esta es la balanza resta (imprimir "-" peso) Formato de impresión cómo esté programado en menú F7 PRT
	MODO 4	Es un HOLD. Sirve para almacenar durante un periodo corto de tiempo el peso mostrado en pantalla.

1. SPÉCIFICATIONS

MODÈLE	BR70
RÉSOLUTION	1/15.000
TEMPS DE STABILISATION	1 seconde
TÉMPÉRATURE DE TRAVAIL	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
ALIMENTATION (EXTERNE)	110/240 Vac, 50/60Hz
ALIMENTATION (INTERNE)	batterie
CALIBRAGE	externe automatique
ÉCRAN	6 digits de 24 mm / LCD display avec rétro-éclairage
BOITIER DE L'INDICATEUR	plastique ABS
RANG DE ZÉRO	0mV ~ 5mV
RANG DU SIGNAL D'ENTRÉE	0 ~ 15mV
ADC	Sigma delta
COMPTES INTERNES	600.000
REFRESH DE ADC	Max 60 fois/secondes
TENSION ALIMENT. CAPTEUR	Max 5V/150mA
CAPTEURS DE CHARGEMENT	jusqu'à 4 capteurs d'impédance 350 ohms
DIMENSIONS	280x160x170 mm

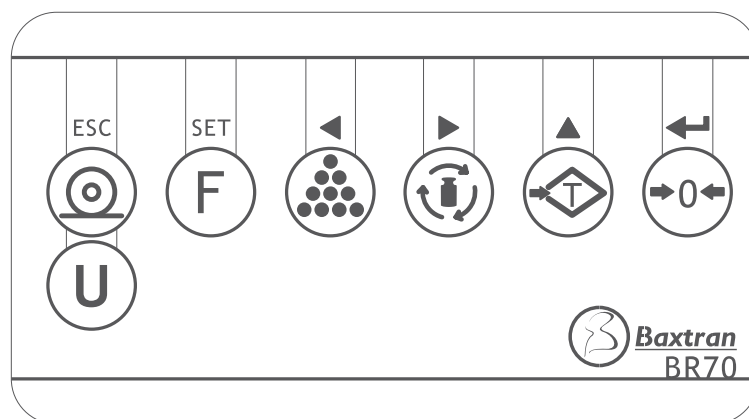
2. INSTALLATION

- › L'indicateur de poids doit être installé dans un endroit qui n'altère pas la précision de la pesée.
- › Éviter des températures extrêmes. Ne pas installer sous la lumière directe du soleil ou près d'une climatisation.
- › Éviter les plans de travail inadéquates. Choisir un sol plat et à l'abri des vibrations.
- › Ne pas l'utiliser près de grandes sources électrique comme équipements soudures ou grands moteurs.
- › Éviter les univers humides qui peuvent causer des condensations. Éviter le contact direct avec l'eau. Ne pas utiliser de spray et éviter l'immersion de la balance dans l'eau.
- › Maintenir l'indicateur de poids propre.
- › Vérifier la puissance électrique du réseau et de l'appareil.
- › Brancher les câbles principaux au connecteur de l'indicateur. L'interrupteur est près de la façade principal.
- › Brancher le capteur comme suit (CUF 7 pin).



Pour connexion 4 pines, court-circuiter pines 1 avec 2 et 5 avec 6

3. DESCRIPTION DU CLAVIER



ZÉRO

Si le plateau vide, la lecture de l'écran n'est pas à zéro, appuyer sur cette touche pour corriger cette déviation. L'écran se mettra à zéro.

› La fonction secondaire réalise la fonction de touche Intro pour accéder à la programmation des paramètres et autres fonctions.

TARE

Appuyer sur cette touche pour tarer un récipient. La balance soustrait le poids de ce dernier en mettant à zéro la lecture. Lorsque qu'un produit est introduit dans le récipient, l'indicateur affichera son poids net.

› La fonction secondaire c'est pour augmenter le chiffre actif quand les paramètres sont réglés ou pour d'autres fonctions.

SHIFT

Pour voir toutes les données dans la fonction comptage et aussi pour régler les paramètres.

› La fonction secondaire c'est pour déplacer le chiffre actif vers la droite pour le réglage des paramètres.

ECHANTILLON

Pour choisir le nombre de pièces de l'échantillon, dans la fonction de comptage.

› La fonction secondaire c'est pour déplacer le chiffre actif vers la gauche dans le réglage des paramètres.

FONCTION OU SET

Pour choisir une fonction. Si la balance est en mode pesage, en appuyant sur cette touche, vous entrez dans la fonction de comptage et viceversa.

› La fonction secondaire SET (C), c'est pour effacer les valeurs dans le réglage des paramètres.

PRINT O ESC

Pour imprimer les résultats d'un PC ou imprimante par le biais de la sortie en option de la RS-232. Elle permet aussi d'accumuler les valeurs dans le mode d'accumulations.

› La fonction secondaire ESC, c'est pour revenir au mode normal de pesage quand la balance est en mode de réglage de paramètres.

UNITÉS

Pour changer l'unité de pesée.

4. ÉCRAN

L'écran LCD montrera une valeur et une unité à droite des digits. Écran a également des étiquettes pour montrer l'action de Tare, le poids BRUT et ZERO.



5. OPÉRATIONS

MISE A ZERO

Dans le cas où, durant son utilisation, le plateau vide, l'écran n'affiche pas (0), ou que le symbole de "ZERO" ne s'affiche pas, appuyer sur pour sa correction.

L'indicateur dispose d'un système interne de correction du zéro (autozero), mais ce système se désactive quand l'appareil est taré ou a un poids sur le plateau.

TARE

Cette fonction permet de peser un produit introduit dans un récipient en obtenant d'un poids net de celui-ci.

Avec le display affichant "0", poser le récipient sur la plateforme.

Appuyer sur , l'indicateur soustraira le poids du récipient et la lecture se mettra à zéro.

Poser le produit dans le récipient, le poids net de celui-ci s'affichera.

Vous pouvez répéter les tares plusieurs fois, appuyer sur après chaque ajout de produit.

Pour revenir au mode normal de pesage, retirer le récipient de la plateforme et appuyer sur . Ainsi, l'indicateur reviendra à sa position de repos "0".

PESER D'UN ÉCHANTILLON




Pour déterminer le poids d'un échantillon premier peser le récipient vide, puis placer l'échantillon dans le récipient.

FONCTION COMPTAGE

Pour accéder à la fonction comptage, appuyer sur .

Si un récipient va être utilisé, le poser sur la plateforme et appuyer sur  pour soustraire le poids.

Poser sur la plateforme ou à l'intérieur du récipient le nombre de pièces utilisées pour l'échantillonnage. Ce nombre de pièces doit coïncider avec les quantités prédéfinies de l'indicateur: 10, 20, 50, 100 ou 200 pièces.

Appuyer sur , l'écran affichera "P 10" demandant le nombre de pièces posé sur la plateforme. En appuyant sur , l'écran changera la quantité: 10, 20, 50, 100, 200. Lorsque la quantité déposée s'affiche, appuyer sur  pour confirmer.

L'indicateur a accepté l'échantillon introduit à partir de cet instant, vous pouvez ajouter le reste des pièces à compter. L'écran affichera la quantité total des pièces.

Durant la fonction de comptage, vous pouvez appuyer sur  pour voir le poids unitaire, le poids total et la quantité.

Pour sortir et revenir au mode normal de pesage, appuyer sur .

VÉRIFICATION DE PESÉES

Cette fonction permet de programmer les limites de poids (inférieur et supérieur).

- Voir la section de paramètres pour configurer les valeurs des limites.

Quand vous posez un produit sur le plateau de la balance, les flèches afficheront si le poids du produit est au dessus ou en dessous des limites prédéfinies, et en émettant un bip sonore :

PROGRAMMATION DES LIMITES SUPÉRIEURE OU INFÉRIEURE

L'écran affichera le message OK et émettra un signal sonore quand le poids sera entre les deux limites.

PROGRAMMATION DE LA LIMITE INFÉRIEURE

Dans ce cas, la limite supérieur doit être programmé à zéro.

L'écran affichera le message OK et émettra un signal sonore quand le poids est en dessous de la limite inférieure.

Si le poids dépasse la valeur de la limite inférieure, l'écran affichera HIGH et le bip sonore s'arrêtera.

PROGRAMMATION DE LA LIMITE SUPÉRIEURE

Dans ce cas, la limite inférieure doit être programmé à zéro.



L'écran affichera le message LOW et le bip sonore cessera quand le poids sera inférieur à la limite inférieure.

Quand le poids est supérieur à la limite supérieure, l'écran affichera OK et émettra un bip sonore.


PROGRAMMATION DES DEUX LIMITES (la limite inférieure est programmé au dessus de la limite supérieure)


Le bip sonore ne s'activera jamais et l'écran affichera LOW si le poids est en dessous de la limite inférieure et affichera HIGH si le poids dépasse la limite inférieure.

Note: Pour que la fonction de limites fonctionnent, le poids doit être supérieure à 20 divisions.


Pour supprimer cette fonction doit introduire un zéro dans les deux limites en appuyant  quand les actuelles limites se montreront dans l'écran, alors appuyez  pour stocker les valeurs zéro.

ACCUMULATION DE TOTAUX


La balance peut effectuer l'accumulation de pesées de façon manuelle, en appuyant sur . Voir l'aparté des paramètres. Cette fonction est disponible seulement en mode de pesage.

Une fois le poids stable, appuyer sur , le poids sera mémorisé.

L'écran affichera "ACC 1", puis le poids total mémorisé (pendant 2 secondes). Dans le cas où la sortie de données RS 232 soit installée, les données seront envoyées à un PC ou une imprimante.

Retirer le produit et laisser l'écran se remettre à zéro. Poser le second poids et appuyer sur . L'écran affichera "ACC 2" et de nouveau le poids total accumulé.

Répéter la manipulation jusqu'à terminer l'opération.


Pour voir les totaux, l'écran doit être à zéro (symbole de zéro activé), appuyer sur .








Pour effacer les accumulations de la mémoire, appuyer sur  au moment où l'écran affiche les données de la mémoire.

Note: Si la balance a été réglée avec une autre unité de pesée, l'accumulation de pesée se fera toujours en Kg.


6. PARAMÈTRES



L'indicateur dispose de 6 paramètres qui peuvent être configurés par l'utilisateur et une méthode d'accéder à la section de calibrage.





Pour accéder à la configuration de paramètres, appuyer sur .



- L'écran affichera le premier paramètre "F0 H-L"
- Pour se déplacer dans les paramètres, appuyer sur .
- Pour accéder au paramètre désiré, appuyer sur .
- Pour se déplacer entre les chiffres, appuyer sur  et .
- Pour augmenter la valeur du chiffre, appuyer sur .
- Pour confirmer les données introduites, appuyer sur .
- Pour sortir, appuyer sur .

Exemple pour configurer le premier paramètre "F0 H-L":

L'écran affichera "F0 H-L", appuyer sur  pour accéder au paramètre.

L'écran affichera "Set Lo", appuyer sur  pour configurer la limite inférieure ou bien sur  pour accéder au paramètre suivant. Le message "Set Hi" est pour programmer la limite supérieure.

Une fois appuyée sur  pour configurer les limites, utiliser les touches  et  pour changer le chiffre clignotant, utiliser la touche  pour augmenter la valeur du chiffre. Répéter la manipulation jusqu'à augmenter la valeur du chiffre. Répéter la manipulation jusqu'à régler tous les chiffres.

Appuyer sur  pour confirmer et les mémoriser les données. L'écran reviendra au paramètre réglé. Pour sortir et revenir au mode normal de pesage, appuyer sur .

FONCTION	SUB-FONCTION	DESCRIPTION	VALEUR DÉFAUT
F0 H-L	SET LO SET HI	› Réglage de la limite inférieure › Réglage de la limite supérieure	
F1 toL	a CLR a P-C a PrT	› Effacer les données de l'accumulation de pesée sans imprimer les résultats. › Effacer les données de l'accumulation de pesée et imprimer les résultats. › Imprimer les résultats de l'accumulation sans effacer les données.	
F2 unt		Sélection de l'unité de pesée ON/OFF vous pouvez sélectionner gram (g), livres (lb), onces, Hongkong Jin, Jin de Taiwan	kg, g, onces, livres
F3 tl	SET dA SET tl	› Configuration de la date. L'écran affiche la dernière date prévue ou 00.01.01. Entrez la nouvelle date: année.mois.jour. › Configuration de l'heure. L'écran affiche l'heure actuelle. Entrez nouvelle heure: hh.mm.ss	
F4 OFF	CLOCK bL BEEP K Lock	› Activer / désactiver l'heure Quand cette fonction est activée, l'écran affichera l'heure après 5 minutes en état de standby. › Configuration du rétro-éclairage de l'écran: ON: éclairage activée. OFF: éclairage désactivée. AU: éclairage automatique en appuyant sur une touche ou en mettant un poids sur la plateforme. › Configuration du bip sonore en mode de limites de poids: BP 1: Sans bip sonore. BP 2: si le poids dépasse les limites, le bip sonore s'activera. BP 3: si le poids est = à la limite, le bip sonore s'activera. › Blocage du clavier au temps d'unutilisation du viseur	CLK off EL Au
F5 Ser	Configuration de la RS232 Pcont, Seire, Ask, Wireless, Kit2, noon, Print		
F6	Acc.	Acumulation ON/OFF	
F7	Prt	P.Prt P.Auto	
	Pr	1 DATE 2 HEURE 3 DATE/HEURE	English
	LAB	0 N° PESÉES/BRUT 1 BRUT/TARE/NET 2 BRUT/NET 3 N° PESÉES/BRUT/TARE/NET/TOTAL	
Pro	PIN	Accéder aux menus de programmation et calibrage, introduisant le mode de passe correcte.	

FORMATO 0

DATE: 2010 / 12 / 28
 TIME: 00 : 36 : 47
 No. 1
 GS: 4.015kg

FORMATO 1

DATE: 2010 / 12 / 28
 TIME: 00 : 36 : 47
 No. 2
 GS: 2.765kg
 TW: 0.000kg
 GW: 2.765kg













FORMATO 2

DATE: 2010 / 12 / 28
 TIME: 00 : 36 : 47
 No. 3
 GS: 2.765kg
 Total: 9.545kg


FORMATO 3

DATE: 2010 / 12 / 28
 TIME: 00 : 36 : 47
 No. 4
 GS: 2.765kg
 TW: 0.000kg
 GW: 2.765kg
 Total: 12.310kg




7. CALIBRAGE


- › Eteindre l'indicateur et le rallumer.
- › Durant le test initial de 9 à 0, appuyer sur (F).
- › L'écran affichera "CAL" durant quelques secondes.
- › Durant la visualisation de ce message, appuyer sur les touches suivantes ,  et  pour accéder au calibrage.
- › L'écran affichera "unLoAd"
- › Avec le plateau vide et la lecture de l'écran stable, appuyer sur .
- › L'écran affichera la dernière valeur de calibrage, pour introduire une nouvelle valeur, utiliser les touches suivantes: , , .
- › Touches  et  pour déplacer le chiffre actif.
- › Touche  pour changer la valeur.
- › Une fois introduit la valeur du poids de calibrage, appuyer sur  pour confirmer.
- › L'écran affichera "LoAd", poser les poids de calibrage sur la plateforme.
- › Appuyer sur .
- › Si le calibrage est réussi, l'écran affichera "PASS" et reviendra au mode normal de pesage.
- › Si l'écran indique un message d'erreur, répéter la manipulation.

8. MESSAGES D'ERREUR

CODE ERREUR	DESCRIPTION	SOLUTION
----	Surcharge	Retirer le poids de la plate-forme. Si le problème persiste, contactez votre distributeur.
Err1	Erreur configuration Date	Introduire la date en utilisant le format correct. Format: yy.mm.dd
Err2	Erreur configuration Heure	Introduire l'heure en utilisant le format correct. Formato: hh.mm.ss
Err4	Erreur configuration du Zéro	La balance est hors du rang normal de zéro, autant à l'allumage ou en appuyant sur la touche  . Retirer le poids de la plateforme et réessayer. Si le problème persiste, contactez votre distributeur.
Err5	Problème de clavier	Clavier endommagé.
Err6	Valeurs A/D hors du rang	Si le poids posé excède la capacité maximale de la balance, le retirer. S'assurer que la plateforme soit correctement montée. Le capteur ou l'électronique peuvent être abîmés. Si le problème persiste, contactez votre distributeur.
Err9	Instabilité, l'écran ne peut se mettre à zéro	Réviser la plateforme et le capteur. Si le problème persiste, contactez votre distributeur.

9. PARAMÈTRES TECHNIQUES

Appuyer sur  et  et  pour accéder au mode de programmation PROG.

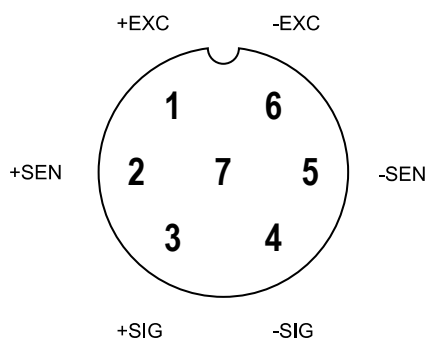
FONCTION	SUB-FONCTION	DESCRIPTION
P1 REF	AZN 0	Cette option s'utilise pour choisir l'auto-zéro. Options: 0.5d, 1d, 2d, 4d
	0-AUTO	Sélection du rang de zéro automatique, lorsque la balance est éteinte. Options: 0%, 2%, 5%, 10%, 20%
	0-RANGE	Sélection du rang de zéro manuel, quand vous appuyez sur la touche  . Options: 2%, 4%, 10%, 20%, 50%, 100%
	SPEED	Configuration de la vitesse ADC 7.5/15/30/60 secondes
P2 CAL	DECI	Sélection du point decimal. Options: 0, 0.0, 0.00, 0.000
	INC	Sélection de la résolution. Options: 1,2,5, 10, 20, 50
	CAP	Sélection de la capacité. L'écran affichera xxxxx pour configurer la capacité.
	CAL	Calibrage, voir procédure de calibrage.
P3 PRO	GRA	Paramètre facteur d'ajustement de gravité
	COUNT	L'écran affichera xxxxxx pendant les comptes internes.
	RESET	L'écran affichera "SURE" pour revenir aux réglages originaux.
P4 CHK	MODE 1	Mode normal de pesage.
	MODE 2	Ce paramètre sert à régler la balance pour le pesage d'animaux.
	MODE 3	C'est la balance reste (imprimer "-" pèse) Un format d'impression comment il est programmé dans un menu F7 PRT
	MODE 4	HOLD: C'est pour accumuler durant une courte période du temps le poids montré dans un écran.

1. SPECIFICATIONS

MODEL	BR70
RESOLUTION	1/15.000
STABILISATION TIME	1 seconds typical
OPERATING TEMPERATURE	0°C - 40°C / 32°F - 104°F
POWER SUPPLY (EXTERNAL)	110/240 Vac, 50/60Hz
POWER SUPPLY (INTERNAL)	battery
CALIBRATION	automatic external
DISPLAY	6 digits of 24 mm / LCD with backlight
INDICATOR HOUSING	ABS plastic
ZERO RANGE	0mV ~ 5mV
SIGNAL INPUT RANGE	0 ~ 15mV
ADC	Sigma delta
INTERNAL COUNTS	600.000
ADC UPDATE	Max 60 times/second
LOAD CELL DRIVE VOLTAGE	Max 5V/150mA
LOAD CELLS	up to four 350 ohms cells
DIMENSIONS	280x160x170 mm

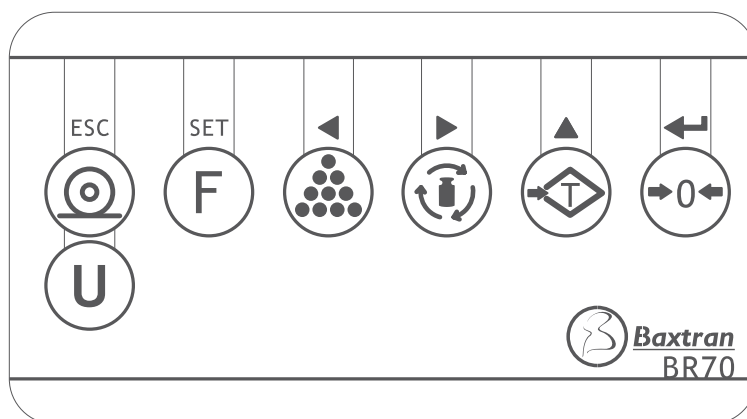
2. INSTALLATION

- › The weighing indicator should be sited in location that will not degrade the accuracy.
- › Avoid extremes of temperatures. Do not place in direct sunlight or near air conditioning vents.
- › Avoid unsuitable table. The tables or floor must be rigid and not vibrate. Do not place near vibrating machinery.
- › Avoid unstable power sources. Do not use near large users of electricity such as welding equipment or large motors.
- › Avoid high humidity that might cause condensation. Avoid direct contact with water. Do not spray or immerse the scale in water.
- › Keep the weighing indicator clean.
- › Verify the voltage showing on the label matches the voltage in your area.
- › Attach the mains cable to the connector on the side of the indicator. The power switch is located next to the mains inlet.
- › Load cell connect as below (CUF 7 vias).



For connection 4 pines, to bypass pines 1 with 2 and 5 with 6

3. KEY DESCRIPTION



ZERO

Set the zero point for all subsequent weighing. The display shows zero.

› A secondary function , of “Enter” key when setting parameters or other functions.

TARE

Tares the scale. Stores the current weight in memory as a tare value, subtracts the tare value from the weight and shows the results. This is the net weight. Entering a value using the keypad will store that value as the tare value.

› A secondary function , of incrementing the active digit when setting a value for parameters or other functions.

SHIFT

Selects the data to be displayed when parts counting and is used for other functions during setting modes.

› Will move the active digit to the right when setting values for some functions.

SMPL

Select sample quantities when parts counting.

› Move the active digit left when setting values for other functions.

FUNC

 OR SET

Used to select the function of the scale. If the scale is weighing it will select parts counting. Of it is not in weighing mode it will return the user to weighing.

› Secondary function SET(C), is to act as a clear key when setting values for parameters or other functions.

PRINT

 OR ESC

To print the results to a PC or printer using the optional RS232 interface. It also adds the value to the accumulation memory if the accumulation function is not automatic.

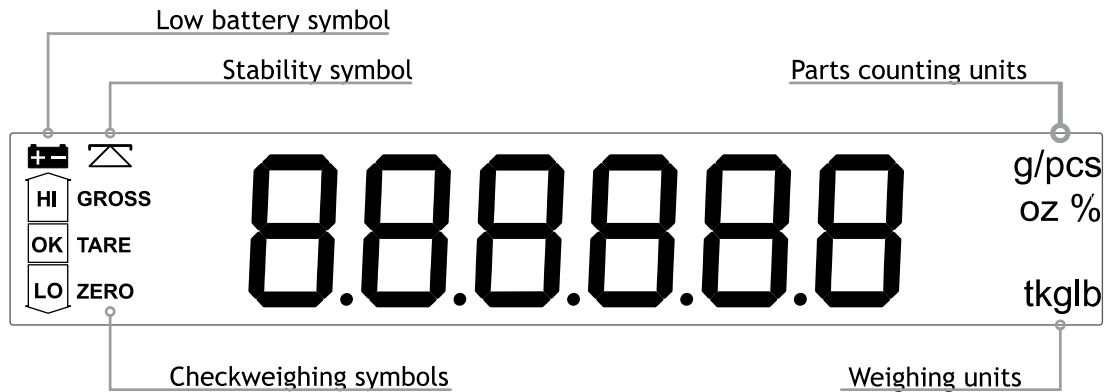
› Secondary function (ESC), is to return to normal operation when the scale is in a parameter setting mode.

UNIT

Change weighing unit.


4. DISPLAY


The LCD display will show a value and a unit to the right of the digits. In addition there are labels for TARE, GROSS weight, ZERO.




5. OPERATIONS

ZEROING THE DISPLAY


You can press the  key at any time to set the zero point from which all other weighing and counting is measured, within 4% of power up zero. This will usually only be necessary when the platform is empty. When the zero point is obtained the display will show the indicator for zero.


The scale has an automatic rezeroing function to account for minor drifting or accumulation of material on the platform. However you may need to press the  key to rezero the scale if small amounts of weight are shown when the platform is empty.

TARING

Zero the scale by pressing the  key if necessary. The zero indicator will be on.

Place a container on the platform, a value for its weight will be displayed.

Press the  key to tare the scale. The weight that was displayed is stored as the tare value and that value is subtracted from the display, leaving zero on the display. The "TARE" indicator will be on. As product is added only the weight of the product will be shown. The scale could be tared a second time if another type of product was to be added to the first one. Again only the weight that is added after taring will be displayed.

When the container is removed a negative value will be shown. If the scale was tared just before removing the container this value is the gross weight of the container plus all product that was removed. The zero indicator will also be on because the platform is back to the same condition it was when the  key was last pressed.



WEIGHING A SAMPLE


To determine the weight of a sample first tare the empty container then place the sample in the container. the display will show the weight and the units of weight currently in use.


PARTS COUNTING

When the scale is showing weight, pressing the  key will start the parts counting function.

Before beginning, tare the weight of any container that will be used, leaving the empty container on the scale. Place the number of samples on the scale. The number should match the options for parts counting, 10, 20, 50, 100 or 200 pieces.

Press the  key to begin. The scale will show "P 10" asking for a sample size of 10 parts. Change the sample size by pressing the  key, the display will cycle through the options: 10,20, 50, 100, 200 and back to 10.

Press the  key when the number matches the number of parts used for the sample. As more weight is added the display will show the number of parts (pcs).

When in counting mode, you can press  key to show unit weight, total weight and quantity (pcs).

Press the  key to return to normal weighing.

CHECK-WEIGHING

Check-weighing is a procedure to cause an alarm to sound when the weight on the scale meets or exceeds values stored in memory. The memory holds values for a high limit and a low limit. Either limit can be used or both can be used.

See PARAMETERS SECTION for the procedure to be used to set the limits, function "F0 H-L" is used. After limits have been set the Check-weighing function is enabled.

When a weight is placed on the scale the arrows will show if the weight is above or below the limits and the beeper will sound as described below.

BOTH LIMITS SET

The display will show OK and the beeper will sound when the weight is between the limits.

LOW LIMIT SET

High limit is set to zero.

The display will show OK and the beeper will sound when the weight is less than the Low Limit. Above the Low Limit the display will show HIGH and the beeper will be off.

HIGH LIMIT SET



Low limit is set to zero.

The display will show LOW and the beeper will be off when the weight is less than the High Limit. Above the High Limit the display will show OK and the beeper will be on.


BOTH LIMITS SET. LOW IS SET GRATER THAN HIGH


The beeper will never sound and the display will show LOW if the weight is less that the Low limit, and HIGH if the weight is greater than the Low Limit.

Note: The weight must be greater than 20 scale divisions for the checkweighing to operate.


To disable the Check-Weighing function enter zero into both limits by pressing the  key when the current limits are shown then pressing  to store the zero values.

ACCUMULATED TOTAL



The scale can be set to accumulate manually by pressing the  key. See the PARAMETERS Section for details of selecting the method using function "F5 PRT". The accumulation function is only available when weighing. It is disabled during parts counting.

The weight displayed will be stored in memory when the  key is pressed and the weight is stable.

The display will show "ACC 1" and then the total in memory for 2 seconds before returning to normal. If the optional RS232 interface is installed the weight will be output to a printer or PC.

Remove the weight, allowing the scale to return to zero and put a second weight on. Press the  key, the display will show "ACC 2" and then the new total.


Continue until all weights have been added.

To view the totals in memory press  key in zero point (ZERO indicator on), to clear the memory, just press  key during memory recall display.


When the scales are set to display in other units of weight the accumulation function is still keeping the weight in kilograms.







6. PARAMETERS


The scale has 6 parameters that can be set by the user plus a method of entering the calibration section.



To set parameters press the  key.





The display will show the first function, "F0 H-L".



Pressing the  key will cycle through the other functions.

Pressing  key will allow you to set the function. It may be necessary to either use  or set a value using the  key and  key to move the active digit and then using the  key to increment a digit, followed by the  key to enter the value. Use the key to leave a parameter unchanged.

For example when the display shows "F0 H-L" press the  key to begin.

The display will show "Set Lo", press the  key to set the low limit, or press the  key to skip to the next parameter, "Set Hi" for setting the high limit.

After pressing the  key to set a limit, use the  key and  keys to change the flashing digit, then use the  key to increment the flashing digit. Continue to the next digit and set it as needed.

When all digits have been set press the  key to store the value. The display will go back to the parameter just set, i.e. "Set Lo". Advance to another parameter if needed or press the  key to return to weighing.

FUNCTION	SUB-FUNCTION	DESCRIPTION	DEFAULT VALUE
F0 H-L	SET LO SET HI	› Set a value for the Low limit › Set a value for the High limit	
F1 toL	a CLR a P-C a PrT	› Clears the accumulation memory without printing the results. › Prints the accumulation memory total and then clears the memory. › Prints the accumulation totals, does not clear the memory.	
F2 unt		Set weighing unit ON/OFF, you can select gram (g), pound (lb), ounce, Hongkong Jin, Jin de Taiwan	kg, g, ounce, lb
F3 tl	SET dA SET tl	› Set date, the display will show last date set or 00.01.01. Enter new time, format: yy.mm.dd › Set time, the display will show current time. Enter new time, format: hh.mm.ss	
F4 OFF	CLOCK bL BEEP K Lock	› Set clock off or on, CLK of/CLK on. When set clock on, scale will display clock after standby for 5 minutes. › Set the backlight to be on, automatic or off, EL on/EL au/EL off ON: always turn on OFF: always off AU: automatically turn on/off, when press any key, add load, backlight will turn on automatically. › Set the beeper to be BP1, BP2, BP3 during the check-weighing function. BP 1: not beeper BP 2: if the weighing overstep the rang of check-weighing, it will tweet. BP 3: if the weight accord the rang of check-weighing, it will tweet. › The keyboard is blocked to the time of unutilization of the visor.	CLK off EL Au Bp3
F5 Prt		Programa el RS-232 Pcont, Seire, Ask, Wireless, Kit2, noon, Print	
F6	Acc.	Acumulation ON/OFF	
F7	Prt Pr LAb	P.Prt P. Auto 1 DATE 2 HOUR 3 DATE/HOUR 0 N° weighing/GROSS 1 GROSS/TARE/NET 2 BRUTO/NET 3 N° weighing/GROSS/TARE/NET/TOTAL	english
Pro	PIN	Enter the programming and calibration menus by entering the correct password. See the calibration section for details.	

FORMAT 0

DATE: 2010 / 12 / 28
TIME 00 : 36 : 47
No. 1
GS: 4.015kg

FORMAT 1

DATE: 2010 / 12 / 28
TIME: 00 : 36 : 47
No. 2
GS: 2.765kg
TW: 0.000kg
GW: 2.765kg

FORMAT 2

DATE: 2010 / 12 / 28
TIME: 00 : 36 : 47
No. 3
GS: 2.765kg
Total: 9.545kg

FORMAT 3














DATE: 2010 / 12 / 28
TIME: 00 : 36 : 47
No. 4
GS: 2.765kg
TW: 0.000kg
GW: 2.765kg
Total: 12.310kg

7. CALIBRATION



The scale can be calibrated using the following procedure. For a more detailed method of calibrating the scale it will be necessary to enter the secure Programming Menu. See detail in section 12.

The BR70 weighing indicator can calibrate using either metric or pound weights, depending on the weighing unit in use before calibration. The display will show either “kg” or “lb” to identify the weights expected.




PREOCEDURE


- › Turn the power off.
- › Turn the power back on, during the counting from 9 to 0 press the  key.
- › The display will show “CAL” for a few seconds. While it is showing “CAL” press the ,  and  keys in sequence to enter the Calibration section. The display will show “unLoAd”.
- › Remove any weight from the platform. After stable indicator on, press the  key.
- › The display will show last calibrate weight value, you can use , , , key input new calibrate weight value (use ,  key to move active digit, use  key to change value), after you setting, press  key to sure, display will show “LoAd”. Place the calibration weight on the scale. Press the  key.
- › If the calibration is acceptable the display will show “PASS” and then return to normal. If an error message is shown try calibration again as a disturbance may have prevented a successful calibration.
- › If the problem persist then contact your dealer.
- › After calibration the scale should be checked to verify the calibration and linearity is correct. If necessary repeat calibration, especially be certain the scale is stable before accepting any weight.

8. ERROR CODES

ERROR CODES	DESCRIPTION	RESOLUTION
----	Over range	Remove weight from the scale. If the problem persist contact your dealer or Baxtran scale for assistance.
Err1	Date Setting Error	Enter date using correct format and reasonable values. Format: yy:mm:dd
Err2	Time setting Error	Enter time using correct format and reasonable values. Format: hh:mm:ss
Err4	Zero Setting Error	The scale was outside the normal zero setting range either when it was turned on or when the  key was pressed. Remove weight from the scale and try again. Use the  key to set the display to zero value. If the problem persist contact your dealer for assistance.
Err5	Keyboard short	Keyboard damaged
Err6	A/D out of range	The values from the A/D converter are outside the normal range. Remove weight from the scale if overloaded, make sure the pan is attached. Indicates the load cell or the electronics may be faulty. If the problem persist contact your dealer for assistance.
Err9	Unstable, can't return to zero	When turn on the power, if internal counts is not stable, display will have “Err 9”, please check the platform and load cell. If the problem persist contact your dealer for assistance.

9. TECHNICAL PARAMETERS

You can press , ,  key to enter setting mode at PROG mode.

FUNCTION	SUB-FUNCTION	DESCRIPTION
P1 REF	AZN 0	This option is used to select the auto zero maintain. Options: 0.5d, 1d, 2d, 4d
	0-AUTO	This option is used to select the auto zero range when turn the indicator. Options: 0%, 2%, 5%, 10%, 20%
	0-RANGE	This option is used to select the manual zero range when press the  key. Options: 2%, 4%, 10%, 20%, 50%, 100%
	SPEED	Set the ADC speed 7.5/15/30/60 times/second
P2 CAL	DECI	This option is used to select the decimal. Options : 0, 0.0, 0.00, 0.000
	INC	This option is used to select the division. Options : 1, 2, 5, 10, 20, 50
	CAP	This display will show xxxxxx for setting the capacity.
	CAL	Calibrate, see detail in SECTION 10.
P3 PRO	GRA	Parameter of factor gravit adjustment.
	COUNT	This display will show xxxxxx for indicating the internal counts.
	RESET	This display will show "SURE" for recovering the factory default setting.
P4 CHK	MODE 1	This is mode of the natural scale.
	MODE 2	This is parameter of the animal scale.
	MODE 3	This is the scale subtract (to print "-" weigh) Printing format how it is programmed in menu F7 PRT
	MODE 4	HOLD: It serves to accumulate during a short period of time the weight showed in screen.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARATION DE CONFORMITE
DECLARATION OF CONFORMITY

BR70

son conformes a la directiva 89/336/CEE de compatibilidad electromagnética y en su caso a las siguientes normas armonizadas:

exécutent avec les directives 89/336/CEE de compatibilité électromagnétique et à travers les suivantes règles européennes:

they are according to the directive 89/336/CEE of electromagnetic compatibility and in their case to the following harmonized norms:

EN55022:2006

EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

EN61000-3-2, 3-3

Por lo que expedimos la presente declaración de conformidad.

Par ce que nous expédions la présente déclaration de conformité.

For what we send the present declaration of conformity.

